



ÚJ(RA) ADVENT...!

1. Az ADVENT minden évben ÚJ KEZDET: MEGÚJULÁS! Nemcsak egy új egyházi évnek a kezdete, hanem új várakozás, a biztos megérkezés reményében. És ez jelentse azt, hogy lelkünkben is gyűjtsuk meg első adventi gyertyánkat és induljunk el helyes irányba Karácsony felé, hogy adventi várakozásunk elérje célját, és az adventi gyertyák növekvő fénye elvezessen mindannyiunkat Karácsony-Világosságára.

2. Útépités Isten- és egymás felé. Ez is lényege adventi-várakozásunknak, de egész életünknek is, mivel életünk adventja végén is Krisztussal találkozunk.

3. Az egész ÓSZÖVETSÉG is adventi-várakozás volt: beteljesedett várakozás. Minden évben véget ér Karácsony-Ünnepével adventi várakozásunk, de nemcsak elmúlik, hanem beteljesedik.

Legyen számunkra az idei év adventje "lelki-advent!" Ne valami (vásárlás-, nyüzsgés-, rohanás), hanem VALAKI foglalja el lelkünkben Adventünk- és Karácsonyunk középpontját: az a VALAKI, aki miatt van a Karácsony!

Kérjük Istent imáinkban: Urunk! -Te tudtad, hogy mikor kell megérkezned ebbe a Világba. Add, hogy a Feléd vezető utunkon megmaradva, azon a napon érkezzünk Hozzád, "örök karácsonyunkra", amely napon isteni terved beteljesedett bennünk! Add Kegyelmedet, hogy az adventi cselekvő szeretet tettei folytatódjanak közösségeinkben, és a négy gyertya fénye örökre világítson lelkünkben! A m e n.



VALAKIT KERES A LELKEM

A mai nappal új egyházi év kezdődik. Ezzel kapcsolatban tudnunk kell, hogy a „liturgikus egyházi év nem egészen azonos a polgári évvel. Az egyházi év adventtel, tehát nagyjából november végén vagy december elején kezdődik és Krisztus Király ünnepéig tart. A középkorban egyes országokban Gyümölcsoltó Boldogasszony volt az új esztendő első napja, mert ekkor történt az angyali üdvözlés, vagyis Jézus Krisztus fogantatása, a meg-változott idő kezdete. Az Egyház más liturgikus évkezdetet is elismer. A keletiekénél, így a mi görög katolikusainknál is szeptember 1-jén kezdődik. Ennek több oka is van. Az Ószövetség az éj évet ősszel kezdi. Ősszel indul meg az elvetett mag fejlődése. A hagyomány szerint Jézus most kezdte a zsinagógában való tanítását, amikor Izajás próféta ígéit (6, 1) magára vonatkoztatta (Lk 4, 14). Igen jellemző, hogy a középkor hazai liturgikus gyakorlatában advent első vasárnapjának evangéliuma Jézusnak számár hátán való jeruzsálemi bevonulásáról emlékezik meg. E jellemző megfontolások szerint a századok Királya vonul be az új egyházi évbe.” *Bálint Sándor*

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Maciej Galle

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2015

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

NOVEMBER 29 - ADVENT 1. VASÁRNAP

	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
Nov 29	10:00AM	Radics Zsuzsika	Henning Család
Dec 6	10:00AM	Somenek Júlia	Szabó Tivadar, Margit és Családjuk

Válaszos zsoltár: *Hozzád emelem lelkem, én Uram, Istenem.*

Énekek: 2, 2 7-8, 4, 142, (129, 318) 306, 9.

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

Nov. 21st Healing Mass: \$2,295.00

Nov. 22nd 10:00 AM Mass: \$ 436.00

Please support your Parish!

May God bless your generosity!



First Sunday in Advent

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ Confession time is available before mass on Sunday.

+ For those that wish to order poinsettias in remembrance of their loved ones for \$10, we kindly ask that you use the designated envelopes in your envelope packet or those found in the pews. Lets make sure our church is beautifully decorated for Christmas!

+ **Today, November 29th** after mass, there will be a lunch offered by Geza Radics in memory of his wife, Zsuzsika.

+ Like every year, at the City Hall will be a display of Christmas trees from around the world. The exhibit opens on **December 4th**, from 5 PM, at 118 Clark St. We thank Betsy Katona for decorating every year the Hungarian Christmas tree.

+ On **December 13th**, we'll have our church's **Christmas celebration**. After lunch, St. Nicholas will reward all the kids. Lunch price for adults: \$ 10.00, children: \$ 5.00. Please sign up your child/children for their Christmas package. Please see the flier for more information. + We invite all to join us help decorate our church for Christmas, on **December 20th**, after the mass.

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.

+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!

+ Köszönjük, akik adományaikkal gondoltak a szegényekre. Isten fizesse meg!

+ *Aki szerettei részére szeretne virágot fizetni, kérjük használja a saját, vagy a padban található borítékot. Ár: 10.00 Tegyük a kis Jézus születése napját ünnepélyessé!*

+ **Ma, November 29**, a Szentmise után Radics Zsuzsika emlékére ebéd lesz, amire szeretettel hívja a híveket férje, Radics Géza.

+ **December 4 - Karácsony a világ körül** megnyitója d.u. 5 órakor lesz a Városházán-City Hall-. Köszönet Katona Betsynek, aki minden évben feldíszíti a Magyar karácsonyfát. Aki csak teheti, tekintse meg a kb. 50 ország karácsonyfáját.

+ **December 6-án**, Szentmise után kisebédre hívjuk a megjelenteket. Hozzájárulás:\$5.00

+ **December 13-án, lesz a Templomunk Karácsonyi ünnepe, a Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Néptánccsoporttal együtt.** Aki szeretne csomagot gyermeke vagy unokája részére, kérjük jelentkezzen Mócsán Ilikénél. Szt. Miklós püspök karácsonyi csomaggal ajándékozza meg a gyermekeket.Kérjük, hogy úgy a templom, mint az Iskola részéről, aki csak tud, egy tál süteménnyel járuljon a templom karácsonyi ebédjéhez. Előre is köszönjük mindenkinek.

+ **December 20-án**, Advent utolsó vasárnapja, a karácsonyi ünnep kezdete. Szentmise után feldíszítjuk templomunkat és a templom előtti részt Karácsony Szent ünnepére. Erre a szeretetteljes munkára mindenkit szeretettel hívunk . A díszítés befejezése után az önkénteseket meleg ebéddel és forralt borral várjuk.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Tánccsoport
időpontjai 2015. őszi/téli félévre:

6. December 5.

7. December 12.

8. December 13: Karácsonyi ünnepség

OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+ **Today, November 29th**, there will be a concert at the Free Reformed Church, from 3PM, everybody is invited to attend.

+ The Hungarian Club, is inviting everyone to attend its St. Nicholas celebration and lunch, on **December 6th**, from 12PM..More information could be found on the fliers.

+ If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit: chicagohungarians.com for more information.

SZENT ANDRÁS APOSTOL

Betsaidában született, előbb Keresztelő Szent János tanítványa volt, majd hálóját elhagyva Krisztust követte. Testvérét, Pétert ő vezette el az Úrhoz. Pünkösöd után sokfelé hirdette az evangéliumot, mígnem Achájában keresztre feszítették (vö. András-kereszt). A keleti egyház védőszentjét tiszteli benne, Péter testvérében.
Ünnepe: november 30.

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Vajda Rudi, Mátyás Mária, Mátyás Károly, Joseph Toth, Mrs. Maureen Simonyi, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Megyeri Piroska, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike.



KÖZÖSSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+ **EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!** Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+ **Ma, November 29**, a Szabad Magyar Reformátusok koncertje lesz d.u. 3 órai kezdettel, melyre szeretettel hívnak mindenkit. Részletek a szórólapon olvashatók.

+A Magyar Klub, **december 6-án** 12:00 órától, szeretettel hív mindenkit a Mikulás ebédre.

Részletek a szórólapon olvashatók

+ Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a www.chicagohungarians.com web oldalon mindezekről tájékozódhat.